

26. PRIPOVEDOVALSKI FESTIVAL

17.—25. marec 2023



 **cankarjev dom** | **HomoNarrans** | **SEM** |  **Ministrstvo za kulturo Republike Slovenije** |  **Ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport Republike Slovenije** |  **Ministrstvo za zdravje Republike Slovenije** |  **Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve Republike Slovenije** | www.pripovedovalskifestival.si

Petek, 17. 3., ob 20.00, Klub CD

PRIDEŠ, SKOČIŠ, PADEŠ!

Pridemo, skočimo, pademo! Tako se znajdemo v Indiji Koromandiji. Zdi se, da do te dežele, kjer naj bi vladal občutek zadovoljne sreče, demokratično porazdeljen med vse njene prebivalce, lahko pridemo samo po naključju. Bolj kot jo iščemo, bolj se nam očitno izmika. Ali pa smo bili že v njej, pa tega nismo prepoznali, dokler nas ni izpljunila? Ali pa je samo vaba za sanjače, ljubka vaja v idealističnem mišljenju, ki ne more biti izrečeno drugače kot s figo v žepu? Kakšno obliko, čustvo, podobo ima torej za nas, današnje ljudi, Indija Koromandija? In kaj naj s pritajenim, brezupnim hrepenenjem po njej?

Idejna zasnova: **Špela Frlic**

Besedila in pripoved: **Nejc Cijan Garlatti, Lovro Finžgar, Nataša Keser, Anja Novak in Urška Taufer**

Glasba: **Aldo Kumar**

Produkcija: **Cankarjev dom** in **Zavod Homo Narrans**

Za odrasle

Cena vstopnice: 10 EUR

Nedelja, 19. 3., ob 19.00, Štišova dvorana

ZIDANJE SKADRA

*Mlada žena hodi in se smeje,
ona misli, da se z njo igrajo.
Oni pa jo v temelje že zidajo.
Tristo mojstrov, na ukaz hitijo,*

*do kolen so jo že zazidali,
ona pa se smeje, šale zbija,
ona misli, da se z njo igrajo.*

Trije bratje Mrnjavčeviči že tri leta zidajo grad *Skadar na Bojani*, pa niso zgradili niti temeljev. Kar zgradijo čez dan, jim čez noč strašna vila razruši. Šele takrat bo stal grad, pove vila, ko bodo v njegove temelje zazidali žensko.

Najbolj znano različico Skadra na Bojani je Vuku Karadžiću zapel stari Raško iz Hercegovine. Jakob Grimm jo je označil za eno najbolj ganljivih pesmi vseh narodov in časov ter poslal Goetheju, ki pa je bil zgrožen nad barbarskostjo motiva. Ep je doživel številne avtorske prepesnitve in upodobitve, motiv zazidane ženske pa se kot odmev še vedno pojavlja v zgodbah in govoricah. Njegovo sporočilo očitno ostaja čudno in trpko aktualno tudi danes. Predstava je del Pripovedovalskega abonmaja.

Interpretacija: **Irena Tomažin**
Prevod: **Nebojša Pop Tasić**
Produkcija: **Zavod Homo Narrans**

Za odrasle

Cena vstopnice: 9 EUR

Predstava je del Pripovedovalskega abonmaja Cankarjevega doma.

.....
Ponedeljek, 20. 3., ob 18.00, Steklена dvorana Lili Novy
INDIJA KOROMANDIJA: DEŽELA ZA ENOSMerno VOZOVNICO
Asociativno predavanje

Obljuba Indije Koromandije je stara. Že v Mojzesovi knjigi Gospod zagotovi rodu Izraelovemu, da bodo prišli v deželo, kjer se cedita med in mleko. V 14. stoletju anonimni irski satirik napiše pesem *The Land of Cockayne*, ki se v prevodu (z veliko pesniške svobode) začne nekako takole:

*Daleč čez morje zahodno od Špan'je
je Indija Koromandija, tam resnične so sanje.
Ni para na svetu tej deželi posvetni
nje blagri so vel'ki in strašno prijetni.
Čeprav resnično bogat in svetel Paradiž je
od Koromandije visoke vreden je nižje.*

Otroci z Zahoda se te dežele spominjamo iz Collodijevega *Ostržka* in iz pravljice o deveti deželi. Ljubitelji umetnosti poznajo slike in grafike Petra Bruegla s tem motivom. Sploh znamenita je *Indija Koromandija* Hinka Smrekarja. Na videz lahkotna slika, polna duhovitih podrobnosti, vzbudi trpek občutek šele, ko jo postavimo v kontekst grozljivega pomanjkanja. Smrekar jo je ustvaril leta 1919, kmalu po koncu prve svetovne vojne.

Kaj torej določa motiv utopične devete dežele ter kako ta motiv uporabljajo retoriki in satiriki? Kdo nas z Indijo Koromandijo plahta in kdo nam z njeno podobo odpira oči? Ni druge, v Indijo Koromandijo moramo. Vstopnica na dogodek velja kot vozovnica prvega razreda.

Asociira stripar in raziskovalec dela Hinka Smrekarja **Ciril Horjak** ob vprašanjih **Špele Frlic**.

Za odrasle

Brezplačne vstopnice

.....

Torek, 21. 3., ob 20.00, Štihova dvorana CD

OBMOČJE ČLOVEKA

Premiera

Hodim proti domu. Mesto se je umirilo. Toplo je. V relativno tišino naenkrat zareže panično cviljenje. Deset dolgih oguljenih repov izgine skozi rešetke na tleh. Ves se naježim, pripravljen sem na boj! Najraje bi zatulil v nočno nebo, odkril rešetke in se pognal za njimi. Ampak ne. V trenutku se zavem, katero živalsko vrsto pravzaprav zastopam. Zato raje odhitim domov, v šesto nadstropje. Pojem kos kruha, nekaj sira, nekaj kislih kumaric iz kozarca. V postelji pozneje mežikam pod strop in razmišljam, da moje kolegice najbrž prav tako kot jaz ležijo v svojem gnezdu in mežikajo v strop.

Žival in človek, iz oči v oči. Človek, ki posluša, in žival, ki govori. Tista žival, ki naivno vstopi v »območje človeka«, v teater, ki traja, vse dokler ne odjekne usodni strel. V pripovedni trop Gregorja Zorca se bo v tem večeru ujela večina živali, s katerimi se je srečal v letih svojega odrskega ustvarjanja. Idejna zasnova, besedilo, pripoved: **Gregor Zorc**.

Za odrasle

Cena vstopnice: 10 EUR

.....

Sreda, 22. 3., ob 20.00, Štihova dvorana CD

GRAPA

Nekoč so rekli, da je gozd govoril. Ko so ljudje šli drevo sekat, je reklo: »Ne mene, usekaj drugo!« Nekoč je govorilo vse.

Iz zbirke *Visoko v gorah, globoko v rekah*, posnel Milko Matičetov

»Pravljice letijo, povedke pa hodijo in trkajo na vrata. Pravljice črpajo iz poezije, povedke govorijo z avtoriteto zgodovine,« je zapisal Jakob Grimm. In v povedkah, dodajmo, je najbolj od vseh ustnih žanrov vtisnjena konkretna pokrajina. Narava, od katere so bili ljudje odvisni, so jo imeli radi in se hkrati bali njene uničevalne sile. Skozi nobene zgodbe namreč ne stopi tako živo pred naše oči kot skozi zgodbe o bitjih, ki so jo naseljevala, in o njihovih srečanjih

z ljudmi. Še preden smo jih brali v knjižnem jeziku, so jih poslušali v narečjih, vanje pa so, prav tako kot v zgodbe, vtisnjene gore in ravnice, grape in gozdovi, v katerih odzvanjajo.

Zgodbe iz lastnega in kolektivnega spomina v narečjih pripovedujejo: pesnica **Anja Zag Golob**, pripovedovalka **Renata Lapanja** in pisateljica **Nataša Kramberger**, glasba: **Bakalina Velika**.

Za odrasle

Cena vstopnice: 10 EUR

.....

Petek, 24. 3., ob 18.00 in 20.00, Dvorana Duše Počkaj

MY HOME AT THE INTERSECTION / MOJ DOM NA RAZPOTJU

Pripovedovalsko-dokumentarni performans indijskega performerja Abhishka Thaparja

Kako se spopadeš z družinsko zgodovino, če je ta neločljivo povezana z nasilnimi spori in kolektivno travmo? Abhishek Thapar je odrasčal v regiji Pundžab, kjer je bilo vsakodnevno življenje zaznamovano z nasiljem, izgubo, razseljevanjem, vse odkar so v letu 1947 indijsko podcelino razdelili med Indijo in Pakistanom. Leta 1984 se je regija znašla v krvavem sporu med khalistanskimi skrajneži in indijsko vojsko, ki se je končal s pogromom nad civilnim prebivalstvom. Sedemletni Abhishek je skupaj s starši in sestro zapustil državo, zdelo se je, da je svoj prvi dom za vedno prepustil pozabi. Za dokumentarni performans *Moj dom na razpotju* se je skupaj z družino vrnil na kraj, kjer je nekoč stala njihova hiša, da bi skupaj rekonstruirali izgubljene spomine na otroštvo. Nastal je intimen pripovedovalski performans za štirideset gledalcev, v katerem Thapar s pomočjo predmetov, materialov in dokumentarnega videa gradi pripoved o svojem odrasčanju in iskanju izgubljenega doma.

Za odrasle

Cena vstopnice: 10 EUR

.....

Sobota, 25. 3., ob 20.00, Klub CD

VEČER RESNIČNIH ZGODB

Šest zanimivih ljudi smo postavili pred izziv: povejte nam zgodbo, ki temelji na resnični izkušnji. Vas pa vabimo k poslušanju, odzivno občinstvo ima namreč na takšnem večeru odločilno vlogo. V barskem ozračju Kluba CD bomo skupaj sklenili 26. Pripovedovalski festival.

Pripovedujejo: režiserka **Ivana Djilas**, plesalec **Jurij Konjar**, jezikoslovec **Marko Stabej**, kantavtorica **Kiki** s kitaristom **Jakom Florjančičem**, fizičarka **Lara Ulčakar** in novinar **Erik Valenčič**.

Za odrasle

Cena vstopnice: 10 EUR

.....

ZA OTROKE

Sobota, 18. 3., ob 10.00, Vodnikova domačija Center

PRAVLJIČNI STUDIO: OTROCI PRIPOVEDUJEJO ZGODBE

V Pravljičnem studiu imajo glavno besedo otroci in njihove zgodbe. Na oder Vodnikove domačije center vabimo otroke, ki radi pripovedujejo in si izmišljujejo zgodbe, s seboj pa lahko za bolj veselo pripoved pripeljejo tudi čudežnega pomočnika v podobi staršev, starih staršev, otroških ali plišastih prijateljev. Pripovedovali pa bomo, seveda, tudi o čudovitih indijah koromandijah in si pri sestavljanju zgodb pomagali s pripovedovalskimi kockami.

Za strumno pot v zgodbo bosta otrokom ob strani stala pripovedovalka **Špela Frlic** in glasbenik **Janez Dovč**. Pridite pripovedovat in poslušat! Otroci, ki bi želeli pripovedovati, se prijavite na pravljicni.studio@divjamisel.org.

Za otroke 5+

Brezplačne vstopnice

.....

Sobota, 18. 3., ob 18.00, Kosovelova dvorana CD

ZA DEVETIMI GORAMI

Pesnica, pisateljica in pripovedovalka **Anja Štefan** zgodbe zajema iz svoje knjige slovenskih pripovedi *Za devetimi gorami*, zakladnice dolgih in kratkih, znanih in manj znanih, vsakdanjih in čudežnih pravljic, ki nam odkrivajo življenjske modrosti in resnice.

Boštjan Gombač in **Janez Dovč**, vsestranska glasbenika z dolgoletnimi izkušnjami v ljudski in avtorski godbi, pa besedam dodata glasbeni odmev. Vsi trije so leta 2013 ustvarjanje prepletli v istoimensko zgoščenko, še raje pa ga ponudijo v živo in vas za devet gora odpeljejo s starimi in svežimi pripovedmi.

Za otroke 5+

Cena vstopnice: 7,50 EUR

.....

SPREMLJEVALNI DOGODKI PARTNERJEV

Četrtek, 23. 3., ob 18.00, dvorana SEM

KONJSKE

Študentke in študentje podiplomskih študijev Oblike govora in Dramska igra na Akademiji za gledališče, radio, film in televizijo Univerze v Ljubljani v sodelovanju s Slovenskim etnografskim muzejem pripravljajo eksperimentalno-pripovedovalski večer, izhajajoč tako iz mitološkega kot iz osebnega in literarnega gradiva. Pojem pripovedi razumejo široko in vsak po svoje, skupna pa jim je izhodiščna tema konja, ki so jo raziskovali na podlagi razstave *Sveti konji – nebesni jezdec*.

Nastopajo: **Matic Ferlan, Kaja Jordan, Zala Reich, Matej Simič, Katja Stojnić, Matija Terglav, Jure Žavbi**

Za odrasle

Brezplačno

.....

Nedelja, 19. 3., ob 11.00, Vodnikova domačija Center

PRIPOVEDOVALSKE NEDELCE: PLEZAMO S PRAVLJICO

Kaj se zgodi, če s pravljico splezamo na nebo? Koga srečamo; kdo nam stopi na pot? Morda strašni zmaj, nemara prijazni tollovaj, triglava kača ali čudežna pijača? Zgodbe, napete in zavite, bo pripovedovala pripovedovalka in knjižna urednica **Tjaša Koprivec**.

Nedelce so nedeljski dopoldnevi na Vodnikovi domačiji, ko lahko čas teče malo bolj počasi in ga preživljamo v družbi dobrih knjig. Najboljše zgodbe na najrazličnejše načine postavljamo na oder, se ob njih zabavamo in se o njih pogovarjamo.

Za otroke 5+

Brezplačne vstopnice

.....

NAPOVEDUJEMO

Nedelja, 2. 4., 10.00–17.00 / Rodik

MITSKI PARK IN RODIŠKE ZGODBE

Nedeljski pripovedovalski izlet z zgodbami in predavanjem

Izlet pripravljajo vodja Mitskega parka **Valerija Pucko**, etnologinja **dr. Katja Hrobat**, igralec **Janez Škof** in zapisovalka rodiških pravic **Jasna Majda Peršolja**.

Za odrasle

.....

ŠIRIMO VEJE

Nedelja, 4. 6., ob 17.00 / Visoko pri Poljanah

TAM NA ROBU PRAVLJICE ŽIVI

Calvinove pravljice pripovedujeta igralec **Primož Pirnat** in glasbenica **Ana Kravanja**.

Za otroke 5+

Brezplačne vstopnice

.....

Obsežnejši opis programa na www.pripovedovalskifestival.si. Prodaja vstopnic na prodajnih mestih Cankarjevega doma in partnerskih organizacij.

Vodja kulturnovzgojnega in humanističnega programa: Barbara Rogelj / Programska vodja festivala: Špela Frlic / Programsko svetovanje: Alenka Veler / Vodja projekta: Renata Šebez / Vodja promocijskih projektov: Kristina Jermančič Golc / Socialna omrežja: Lea Čehovin / Likovna podoba festivala: Tereza Prepadnik / Oblikovanje: Roman Ražman / Animacija: Jure Lavrin / Lektorirala: mag. Sonja Košmrlj / Festivalska fotografinja: Nada Žgank

Pridržujemo si pravico do spremembe programa.

Izdal Cankarjev dom, kulturni in kongresni center Ljubljana, zanj Uršula Cetinski, generalna direktorica, marec 2023

Ustanovitelj in glavni sofinancer kulturno-umetniškega programa Cankarjevega doma je Ministrstvo RS za kulturo.